



Park Amplifiers and EarthQuaker Devices haben sich zusammengetan, um gemeinsam eine Nachbildung des originalen Park-Fuzz-Sounds zu entwickeln! Neben dem Original-Sound bietet das Pedal mehrere moderne Upgrades, die die Leistungsfähigkeit verbessern, Nebengeräusche reduzieren und für Vielseitigkeit sorgen:

- Metallschichtwiderstände und -kondensatoren für weniger Nebengeräusche.
- NOS-angepasste Germanium-Transistoren für einen konstanten und zuverlässigen Sound.
- Mehr als doppelt so breite Fuzz-Spanne als beim Original.
- Schmalere Grundfläche, True-Bypass-Schaltung mit LED-Anzeige und Netzteil-kompatibel.

Regler

Volume: Der Lautstärke-Regler, rechts lauter, links leiser.
Treble/Bass: Die Klangregelung, fetter rechts, heller links.
Fuzz: Der Gain-Regler, rechts mehr Fuzz, links weniger.

<<< Deutsche >>>

Stromversorgung

Dieses Gerät kann mit einem für Musikinstrumente ausgelegten Standard-9V-DC-Netzteil, mit 2,1mm-Stecker, Center negativ, oder einer 9V-Batterie betrieben werden. Auch wenn es sich bei diesem Pedal um ein Germanium-Fuzz handelt, verträgt es sich aufgrund der internen Volt-Regulierung gut mit Daisy Chains.

Stromverbrauch: 3 mA
Input-Impedanz: 100 kΩ
Output-Impedanz: < 1 kΩ

Garantie

Dieses Gerät verfügt über eine beschränkte, lebenslange Garantie. Wenn es kaputt geht, reparieren wir es. Sollten sie irgendwelche Probleme mit dem Pedal haben, besuchen sie www.earthquakerdevices.com/warranty.

<<< English >>>

Power

This device can be powered by a standard 9 volt DC power supply intended for musical instruments with a negative center 2.1mm barrel or a 9v battery. Even though this pedal is a germanium fuzz, it will play nice on a daisy chain due to it's internal voltage regulation.

Current Draw: 3 mA
Input Impedance: 100 kΩ
Output Impedance: <1 kΩ

Warranty

This device has a limited lifetime warranty. If it breaks, we will fix it. Should you encounter any issues, please visit www.earthquakerdevices.com/warranty.

Park Amplifiers and EarthQuaker Devices have teamed up to bring you a faithful recreation of the original Park Fuzz Sound! While it retains the original sounds, there are several modern upgrades to improve performance, reduce extraneous background noise and add versatility:

- Metal film resistors and caps for quieter performance
- NOS matched germanium transistors for consistent, reliable tones
- Wider fuzz range, more than twice the original
- Smaller footprint, true bypass switching with LED indication and power supply compatible

Controls

Volume: This is the level control, louder to the right, quieter to the left.
Treble/Bass: This is the tone control, thicker tones to the right, brighter to the left.
Fuzz: This is the gain control, more fuzz to the right, less to the left.

<<< Italiano >>>

Allimentazione

Una batteria da 9 volt o un alimentatore DC da 9v con trasformatore isolato, dotato di connettore barrel da 2.1mm.

Assorbimento di corrente: 3 mA
Impedenza d'ingresso: 100 kΩ
Impedenza d'uscita: < 1 kΩ

Garanzia

Questo dispositivo prevede una garanzia limitata a vita. In caso di rottura, ci occuperemo della riparazione. Per qualsiasi problema riscontrato, visitare www.earthquakerdevices.com/warranty.

Controlli

Volume: Controllo di livello: più elevato in senso orario, più basso in senso antiorario.
Treble/Bass: Controllo di tono: più denso in senso orario, più brillante in senso antiorario.
Fuzz: Controllo del guadagno: più quantità di fuzz in senso orario, minore quantità in senso antiorario.



www.earthquakerdevices.com

<<< Français >>>

Les amplis Park Amplifiers et EarthQuaker Devices se sont associés pour reproduire la Park Fuzz Sound originale ! Bien qu'elle conserve le son de l'original, cette pédale bénéficie de mise à jour modernes pour améliorer son fonctionnement, réduire les bruits de fond et augmenter sa polyvalence :

- résistances et capacités à film métallique pour un fonctionnement plus silencieux.
- transistors au germanium NOS appairés pour des sons plus fiables et homogènes.
- plage de fuzz deux fois plus importante que l'originale.

- taille réduite, true bypass et LED témoin, fonctionnement sur alimentation.

Réglages

Volume : Réglage de niveau (plus de volume vers la droite, moins de volume vers la gauche).

Treble / Bass : Réglage de tonalité (sonorités plus épaisses vers la droite, plus brillantes vers la gauche)

Fuzz : Réglage de gain (plus de fuzz vers la droite, moins de fuzz vers la gauche).

Park Amplifiers oraz EarthQuaker Devices łączą się, aby przynieść wam wierne odtworzenie pierwotnego brzmienia Park Fuzz! Chociaż zachowuje oryginalne dźwięki, istnieje kilka nowoczesnych ulepszeń, aby poprawić wydajność, zmniejszyć szum tła i dodać wszechstronność:

- Rezystory metalizowane i nakładki dla cichszej wydajności.
- Dopasowane tranzystory germanowe NOS dla spójnych, rzetelnych brzmień.
- Szeroki zakres fuzz, więcej niż podwojony oryginał.

- Mniejsze wymiary, przełącznik true bypass ze wskaźnikiem LED i zasilaczem.

Regulacja

Volume : To regulacja poziomu, głośniej w prawo, ciszej w lewo.

Treble / Bass : To regulacja tonów, grubsze tony w prawo, cieńsze w lewo.

Fuzz : To sterowanie wzmocnieniem, więcej efektu fuzz - obrót w prawo, mniej - w lewo.

<<< Français >>>

Alimentation

Elle peut être alimentée par un adaptateur 9 V CC pour instruments de musique avec un centre négatif et une fiche barrel 2,1 mm ou bien une pile 9 V. Bien que cette pédal soit une fuzz au germanium, elle fonctionnement très bien en série grâce à son régulateur de tension interne.

Appel de courant : 3 mA
Impédance d'entrée : 100 kΩ
Impédance de sortie : <1 kΩ

Garantie

Cet appareil possède une garantie limitée à vie. S'il est cassé, nous le réparons. En cas de problème, visitez **www.earthquakerdevices.com/warranty**.

<<< Polskie >>>

Zasilanie

To urządzenie może być zasilane za pomocą standardowego zasilacza 9V DC przeznaczonego dla instrumentów muzycznych z ujemnym środkiem i złączem 2.1mm lub baterią 9V. Chociaż pedał ten to germanowy fuzz, będzie grać ładnie w ustawieniu szeregowym ze względu na jego regulację napięcia wewnętrznego.

Pobór prądu: 3 mA
Impedancja wejściowa: 100 kΩ
Impedancja wyjściowa: <1 kΩ

Gwarancja

To urządzenie posiada dożywotnią gwarancję. Jeśli urządzenie sie popsuje, naprawimy je. W razie jakichkolwiek problemów, odwiedź **www.earthquakerdevices.com/warranty**.

<<< Español >>>

¡Park Amplifiers y EarthQuaker Devices se han unido para ofrecerle una recreación fiel del Park Fuzz Sound clásico! Aunque sigue conservando los sonidos originales, dispone de varias innovaciones de cara a mejorar el rendimiento, reducir el ruido de fondo y añadir versatilidad:

- Resistencias y tapas de película metálica para un funcionamiento más silencioso
- Transistores de germanio NOS ajustados para un sonido más constante y fiable
- Rango fuzz más amplio - más del doble del original

- Menor tamaño
- Conmutación de bypass real con un piloto LED
- Compatible con fuentes de alimentación modernas

Controles

Volume: Este es el control de nivel, más fuerte a la derecha, más silencioso a la izquierda.

Treble/Bass: Este es el control de tono, con tonos más gruesos a la derecha y más brillantes a la izquierda.

Fuzz: Este es el control de ganancia; más fuzz a la derecha, menos a la izquierda.

Společnosti Park Amplifiers a EarthQuaker Devices spojily své síly a přinášejí věrnou simulaci originálního pedálu Park Fuzz Sound! Zatímco původní zvuk zůstává zachován, přeci jenom přichází nový pedál s několika moderními prvky, které mají vylepšit celkový výkon efektu, snížit míru šumu na pozadí a zvýšit flexibilitu efektu:

- Pokovené rezistory a potenciometry pro tišší provoz
- Germaniové tranzistory ze starých skladových zásob (NOS) pro spolehlivý zvuk
- V porovnání s originálem dvakrát větší rozsah fuzz efektu

- Menší tělo efektu, přepínání režimu true bypass s LED indikací a kompatibilita napájení

Ovládání

Volume: Ovladač úrovně signálu, směrem doprava hlasitější, směrem doleva tišší.

Treble/Bass: Ovladač zvukové charakteristiky: silnější zvuk směrem doprava, jasnější zvuk směrem doleva.

Fuzz: Ovladač pro nastavení míry fuzz efektu. Více fuzz efektu přidáváme otáčením doprava a naopak.

<<< Español >>>

Alimentación

Nuestros pedales usan un adaptador de corriente de 9 voltios standard con conector de tipo tubo de 2,1 mm y polo negativo interior o una batería de 9v. A pesar de que este pedal es una pelusa de germanio, funcionará bien en una conexión en cadena debido a su regulación interna de voltaje.

Consumo de corriente: 3 mA
Impedancia de entrada: 100 kΩ
Impedancia de salida: <1 kΩ

Garantía

Este dispositivo tiene una garantía limitada de por vida. Si se rompe, lo arreglaremos. Si encuentra algún problema, visite **www.earthquakerdevices.com/warranty**.

<<< Čeština >>>

Napájení

Tento pedál je možné napájet standardní 9V DC zdrojem určeným pro hudební nástroje a vybavení, s polaritou (-) na středu a 2,1mm konektorem. Pedál je možné napájet také pomocí 9V baterie. I přesto, že se jedná o germaniovou konstrukci, díky interní regulaci napětí lze pedál napájet i za pomoci daisy chain řešení.

Odběr proudu: 3 mA
Vstupní impedance: 100 kΩ
Výstupní impedance: <1 kΩ

Záruka

Toto zařízení má omezenou doživotní záruku. Pokud se rozbije, zpravíme ho. Pokud ses potkal s nějakými problémy, navštivte **www.earthquakerdevices.com/warranty**.